

**CERAMAH RADIO  
ALLAHYARHAM AMINUDDIN BAKI  
DALAM SIRI GERAKAN OBOR**

**PADA  
21 JANUARI 1964  
DAN  
4 FEBUARI 1964**



**CERAMAH RADIO  
ALLAHYARHAM AMINUDDIN BAKI  
DALAM SIRI GERAKAN OBOR**

**PADA  
21 JANUARI 1964  
DAN  
4 FEBUARI 1964**

*Aminuddin Baki berbichara tentang*

# PELAJARAN MELAYU

*Pembaharuan sikap sharat  
mutlak kemajuan*

(Siri satu diuchapkan pada 21.1.1964)

KETIKA mula2 Gerakan Obor ini dilancharkan, saya telah chuba mengingatkan tuan2 dan puan2 tentang mustahaknya kita melipat gandakan ikhtiar dan usaha kita dilapangan pelajaran dan ilmu pengetahuan, hubaya2 dalam negeri kita yang berdaulat dan merdeka ini tidak hendaknya berbuah pisang dua kali dan kita berdagang dirumah sendiri.

Shukor Al-hamdulillah kesedaran yang disemaiakan dalam Gerakan Obor itu telah mulai berchambah dengan baik, bertambah subor dan mula mengeluarkan hasilnya. Mudah2an Allah, sebagaimana firmanya, memberkati kita hambanya yang berusaha dan berikhtiar mengubah nasib sendiri dan nasib masharakat bangsa.

Usaha dan ikhtiar kita dilapangan mengubah nasib sendiri menerusi pelajaran tidak dapat dinafikan adalah suatu usaha yang rumit dan mengandungi berbagai2 masalah. Mengatasinya tidak sahaja memerlukan adanya kemudahan2 wang sebagaimana biasiswa pelajaran yang diadakan oleh pehak kerajaan atau pula kemudahan2 berskolah yang lain seumpama bangunan asrama2, guru, buku dan alat2 dan tidak pula memadai dengan tekad dan azam anak2 kita yang belajar sahaja atau pula kesediaan ibu bapa berkorban tetapnya berkehdakkan keinsafan dan kesedaran, jiwa baharu dan semangat baharu serta pula penyesuaian sikap dan pandangan hidup masharakat kita orang Melayu selurohnya.

Cheramah2 yang disiarkan dibawah ini ialah uchapan Allahyarham Enche' Aminuddin Baki, dalam siri Gerakan Obor menerusi Radio Malaysia.

Sikap dan pandangan hidup kita yang telah berakar umbi dihati sanubari harus disesuaikan dengan keadaan zaman kemajuan ini lebih2nya dengan keadaan disekeliling kita dan kehendak2 tuntutan hidup dalam masharakat Tanah Melayu yang berbilang bangsa. Bahkan pertentangan diantara nilai tamaddun dan kemajuan mata benda yang kita bermaksud chapai dengan nilai2 hidup masharakat Melayu yang telah kita warithi telah menjadi salah suatu sebab kegagalan kita menggunakan kesempatan kemudahan dan keistimewaan yang disediakan selama ini. Seterusnya inilah pada hemat saya yang menjadikan puncha besar kemunduran kita.

Susunan ikhtisad Melayu yang berbentuk ikhtisad sara

MASTIKAI

DISEMBAH

PUSAT SUMBER  
INSTITUT AMINUDDIN BAKI

hidup dan penoh dengan perindasan yang menghasilkan kemiskinan dan kerendahan darat hidup adalah pada asasnya berpuncha pada sikap dan pandangan hidup yang kurang sesuai itu. Sunggoh pun tidak dinafikan bahawa kemiskinan telah menggenchat pelajaran anak2 Melayu disebabkan oleh ibu bapa mereka tidak mampu membayai pelajaran si anak lebih lama dan lebuh tinggi atau pula disebabkan si anak yang belajar itu tidak dapat mengadakan kemudahan tambahan bagi membantu jayakan pelajarannya, maka menuah kemiskinan sahaja sebagaimana biasa kita lakukan sebagai sebab tunggal kemundoran pelajaran anak2 Melayu tidaklah tepat.

#### KEMUNDORAN

Saya katakan demikian oleh kerana kemundoran pelajaran adalah juga umum didapati dikalangan2 murid2 yang ibu bapa mereka tidak boleh dikatakan miskin dan juga didapati dikalangan2 murid2 Melayu yang mendapat bantuan2 pelajaran. Sehinggakan kalau kita kaji angka2 kemajuan pelajaran murid2 antara kaum walau pun yang beribu bapa sama golongan berpendapatan kecil, maka akan kita dapati bahawa pada semua peringkat pelajaran rendah dengan peperiksaan masok kesekolah menengahnya, pelajaran menengah dengan Sijil Rendah Pelajaran dan Sijil Pelajaran Persekutuannya atau pula pelajaran tinggi dengan Peperekasan Sijil Pelajaran Tinggi dan ujian2 ijazah universiti, maka akan didapati bahawa kemajuan anak bangsa kita termasuk mereka yang diberi biasiswa adalah masih belum memuaskan.

Memandang kepada berbagai2 kemudahan yang disediakan maka seseorang yang mengkaji angka2 kemajuan itu

tidak akan dapat mengelakkannya dari pada berpendapat bahawa sebab2 pelajaran anak2 Melayu mundur tidaklah hanya disebabkan kemiskinan, sekali2 tidak disebabkan kita bangsa Melayu makhlok yang kurang cergas otak dan akalnya, tetapi adalah juga disebabkan asas jiwa, sikap dan pandangan hidup yang belum jaya kita sesuaikan dengan kehendak dan tuntutan zaman kemajuan teknik dan sains sebagaimana yang dilambangkan pelajaran disekolah2 hari ini dan keadaan sekeliling kita. Maka selagi belum sikap dan pandangan yang telah sebat dengan jiwa kita itu, kita baharui dan sesuaikan, selama itulah pula kita akan kurang dapat menikmati hasil daripada segala kemajuan yang sekarang disediakan dan usaha2 yang dijalankan bagi membangun masyarakat kita.

Mengetahui sebab2 dan puncha kita bersikap dan berpandangan hidup demikian sangatlah mustahak, kerana hanya sesudah memahaminya baru dapat kita mengatasinya dengan sebaiknya. Pada hemat saya, sikap dan pandangan hidup demikian berpuncha kepada dua:

#### IKLIM

(a) Sebab2 pengaroh dan tekanan keadaan disekeliling kita iaitu keadaan iklim, hawa dan susunan masyarakat serta pentadbirannya (feudal).

(b) Sebagai akibat fahaman yang tidak seimbang terhadap agama iaitu fahaman yang mengutamakan sangat soal2, keimanan, akhlak dan rohani lebih daripada soal2 urusan hidup bermasyarakat sehari2.

Memandang kepada iklim dan hawa alam disekeliling yang sentiasa sama sepanjang tahun tidak bertukar musim empat sebagaimana dinegeri2 lain, tidak menchabar hidup

sehari2, bumi kita yang subor dan sentiasa dihujani dan diayeri sechukupnya sepanjang tahun, bumi yang datar sehingga dihumai, maka menchari nafkah hidup sehari2 dalam keadaan hawa dan alam yang demikian tersangatlah mudah. Pekerjaan terator mengikut masa yang tertentu dan bersungoh2 mithalnya hanya dikehendaki semasa momenohi satu2 paksaan keadaan, umpamanya menanam dan menuai padi pada musim tertentu atau untuk menghasilkan satu2 maksud umpama nikah kahwin satu2 kerahan dan sebagainya.

#### NAFKAH

Selain daripada itu, pekerjaan menchari nafkah boleh dibuat dengan mengikut kehendak bila mahu dan bila sempat atau ditanggohkan sahaja ke hari besok dan besok! Akhirnya pekerjaan itu diabaikan sama sekali atau pula jika dilakukan maka tidak sempurna atau kurang hasil oleh sebab terburu2.

Sikap dan pandangan demikian terhadap pekerjaan bukanlah khas didapati dikalangan masyarakat jati kita sahaja, tetapi adalah didapati juga dikalangan anggota masyarakat yang tidak berchorak teknik iaitu dikalangan masyarakat yang anggotanya bekerja bukan kerana keuntungan atau kemewahan, tetapi hanya bagi saraan hidup sehari2.

Sikap puas hati dengan hidup sederhana dan menchukupi saraan adalah umum bagi masyarakat demikian dan darat hidup masyarakat adalah diukur dari segi kebolehan satu2 keluarga mengadakan sarapannya sehari2 sahaja. Oleh kerana alam yang mewah, hawa, dan iklim yang tidak menchabar inilah maka masyarakat kita telah terbiasa hidup berpuas hati dengan penghasilan: Sedikit sechukup

intok saraan sehari2 sahaja. Hawa dan iklim ini pula disokong tambah oleh keadaan masharakat masa itu yang berupa masharakat 'feudal' yang memaksa rakyat jelata mengabdi dan menghamba diri. Gambaran keadaan suunan masharakat Melayu dan entadbirannya dizaman silam yang telah mengakibatkan sikap dan pandangan hidup manusia Melayu berseraha sajaya mengadu nasib adalah sedikit sebanyak dikesahkan oleh Munshi Abdullah dalam Hikayat Pelayarannya bila eliau mencheritakan bualannya dengan orang2 kampung yang dalam hidup sehari2 mengabdi diri menurut keahan disamping makan dan minum sendiri dan keluarganya terpaksa pula dichari: Peihu, tanam2an, hidup2an dan arta milek mereka dirampas sahaja dengan tidak berharga, dan jika sekiranya mereka melawan maka dianggap derhaka dengan balasan bunoh sahaja.

## KEKAYAAN

Kalau kita menongkan suunan masharakat semasa itu tidaklah hairan kalau seseorang rakyat bersikap dengan embanting tulang berlebeh2an, berchuchok tanam dan sebagainya menchari kekayaan kalau hasil titek peloh erekai dirampas bagi kesenangan orang lain. Itulah ambaran keadaan masharakat dizaman silam yang diucayai telah mempengarohi sedikit sebanyak sikap panjang dan nilai hidup masharakat bangsa kita Melayu.

Seterusnya bagi maksud tensesuaikan diri dengan keadaan disekeliling mereka itu ggota masharakat Melayu jangka telah mengambil sikap 'negative' sebagai tindaklas iaitu mereka bersikap gggan dan sia2 membanting lang berlebeh2an daripada sechukupnya untuk

naikai saraan hidup mereka sehari2 sahaja. Sikap tindak-balas demikian lama kelamaan mungkin telah meresap menjadi sebat dengan jiwa mereka sehingga terbawa2 sampai kezaman ini. Sehingga jua apabila dibandingkan dengan kechergasan dan usaha kaum2 lain sebagai masharakat yang bersikap beku, enggan berusaha dan kurang berikhtiar.

## MENGADU

Sikap berpuas hati dengan nafkah saraan dan hidup malang mengadu nasib yang dihasilkan susunan masharakat dan pengaroh iklim itu berse-suaian pula dengan sebahagian daripada ajaran agama kita untuk hidup beribadat dilapangan rohani dan membentok akhiak kelakuan terpuji sehingga menimbulkan sikap mengabaikan hidup selamat dalam dunia bahkan menimbulkan pandangan hidup:

Dunia ini pinjam2an.

Keakhirat juga akan sungohnya.

Penegasan yang berlebehan terhadap aqaid dan kepercha-yan, ibadat dan kerohanian ini sebagai persediaan bagi alam akhirat lama kelamaan dijangka telah sendirinya pula menimbulkan sikap hidup di-dunia ini sebagai neraka bagi orang mukmin dan shorga bagi orang kafir.

Sikap hidup sedemikian itu memanglah sesuai dalam masharakat tunggal beranggotakan orang Melayu yang bersikap sama tetapnya tidaklah sesuai dalam satu masharakat berbilang bangsa sebagaimana ditambah ayer kita sekarang ini. Pandangan hidup demikian memanglah sesuai dalam satu masharakat yang berchorak ikhtisad sara hidup (subsistence economy) dan pertukaran mata benda (barter economy) dan tidak dalam masharakat

yang berchorak ikhtisad ke-wangan (money economy) de-nengan perdagangan dan perusa-haan sechara keahlian dan pembahagian kerja dan pera-nan.

Mithalnya bila masa Seme-nanjong Tanah Melayu mulai dibuka dalam tahun 1880, ja-lanraya dibina, keretapi di-adakan, hutan ditebang ditanam dengan getah, tanah dikorek bijih isinya dikeluarkan, maka dalam usaha pembuka-an negeri pada masa itu ma-sharakat kita disebabkan sikap

jaran Queen's Scholarship.

Julai 1953 lulus dalam tau-liah Postgraduate Certificate of Education, University of London.

## Pergerakan:

1932-1936 Sekolah Melayu Chemor (lulus darjah V).

1936-1941 Anderson School Ipoh, Perak.

Oktober 1945-46 (lulus da-lam School Certificate).

Oktober 1947 masuk belajar di Raffles College, Singapura.

Oktober 1949 menyambong pelajaran di Universiti Mala-ya.

8 Julai 1950 lulus dalam Bachelor of Arts (Honours), Universiti Malaya.

14 Julai 1951 lulus dalam Bachelor of Arts (honours), Universiti Malaya, dalam per-kara ilmu tawarikh.

Oktober 1952 mempelajari ilmu pendidikan di Institute of Education, University of London, dengan hadiah pela-

April 1946 menubohkan Persatuan Pelajar Melayu In-saf (PERMI) Ipoh.

Ogos 1947 menubohkan Persatuan Pelajar2 Melayu In-saf (PERMI) Perak.

Ogos 1948 menaja Gabong-an Penuntut2 Melayu Seme-nanjong (GPMS). 1950 Jawatankuasa Menyiasat Mogok Sultan Idris Training College.

1951 Jawatankuasa Barnes.

1956 Jawatankuasa Razak.

1960 Jawatankuasa Rahman Talib.

Perkhidmatan dalam alam pendidekan:

Januari 1949 — Mac 1951

menjadi guru Anglo-Ma-

lay Evening School, Singapura

sekolah bagi orang dewasa).

hidupnya telah enggan tampil kehadapan memenohi kehen-dak2 pembangunan; mashara-kat kita lebh suka menjadi penuntun sahaja dan bagi maksud pembangunan pehak yang memerentah telah mem-bawa masuk kaum buruh dari India dan China kerana kita orang2 Melayu tidak mahu memburoh oleh kerana hasil tanah pusaka kita yang sebi-dang dua itu, ladang dan du-sun kita chukup untuk menya-rai hidup sekeluarga, mengapa mesti memburoh.

## AN RIWAYAT HIDUP ALLAHYARHAM AMINUDDIN BAKI

jaran Queen's Scholarship.

Julai 1953 lulus dalam tauliah Postgraduate Certificate of Education, University of London.

### Pergerakan:

April 1946 menubohkan Persatuan Pelajar Melayu Insaf (PERMI) Ipoh.

Ogos 1947 menubohkan Persatuan Pelajar2 Melayu Insaf (PERMI) Perak.

Ogos 1948 menaja Gabongan Penuntut2 Melayu Semenanjong (GPMS). 1950 Jawatankuasa Menyiasat Mogok Sultan Idris Training College. 1951 Jawatankuasa Barnes. 1956 Jawatankuasa Razak. 1960 Jawatankuasa Rahman Talib.

### Perkhidmatan dalam alam pendekan:

Januari 1949 — Mac 1951 menjadi guru Anglo-Melay Evening School, Singapura (sekolah bagi orang dewasa).

September 1951 — Julai 1952 menjawat jawatan guru disekolah Inggeris Sultan Yusuf School Batu Gajah dan Anderson School Ipoh.

17 September 1953 menjawat jawatan guru Ilmu Mengajar (Master of Method) Sultan Idris Training College Tanjung Malim. Beliau juga pernah menjadi pensharah sambilan di Kolej Islam Kelang dalam tahun 1959.

### Lain2 Hal:

Enche' Aminuddin pernah memegang jawatan Ketua Pegawai Pelajaran Negeri Sembilan dan Pegawai Kanan Pelajaran Negeri Selangor.

Beliau juga telah dudok di dalam Jawatankuasa Menyiasat Kelemahan Murid2 Melayu didalam memasuki sekolah menengah yang dipengerusikannya sendiri, Jawatankuasa Meranchang Pelajaran Tinggi, Jawatankuasa Pelajaran Ane-

ka-jurusan, Jawatankuasa Ejaan Melayu-Indonesia (MELINDO), Ahli Lembaga Pengelola Dewan Bahasa dan Pustaka, Pengerusi Dewan Kebudayaan Tanah Melayu, Penasehat Gabongan Pelajar2 Melayu Semenanjong (GPMS) 1961/1962 hingga 1964/1965, Anggota Surohanjaya Fullbright dan lain2 lagi.

Setelah memegang beberapa jawatan penting dilapangan pelajaran negeri kita ini, akhirnya pada tahun 1961 Enche' Aminuddin Baki telah dilantik menjadi Ketua Pegawai Penasehat Pelajaran. Pada 24 Disember 1965 tokoh kebangsaan yang ulung, disegani, dan dianggap sebagai anak negara ini yang berkelibar besar telah meninggal dunia.

Allahyarham dapat pengiktirafan UNESCO sebagai salah seorang peranjang pelajaran yang terkemuka di Benua Asia ini.

hidupnya telah enggan tampil kehadapan memenohi kehendak2 pembangunan; masharakat kita lebuh suka menjadi penuntun sahaja dan bagi maksud pembangunan pehak yang memerentah telah membawa masok kaum buroh dari India dan China kerana kita orang2 Melayu tidak mahu memburoh oleh kerana hasil tanah pusaka kita yang sebidang dua itu, ladang dan dusun kita chukup untuk menyari hidup sekeluarga, mengapa mesti memburoh.

Bila sekolah mula2 dibuka pula masharakat kita enggan memasukkan anak mereka belajar lebuh2 lagi disekolah Inggeris ketika itu kerana takut benar kalau2 si anak mati kafir tidak tahu menguchap, kalau anak perempuan pula takut nanti pandai menulis surat chinta dan berchamporgaul antara lelaki dan perempuan. Juga ketika itu masharakat kita bersikap apakah gunanya menchari ilmu kalau sekiranya tujuannya hanya untuk memboleh seseorang men-

chari nafkah hidup pada hal harta pusaka ladang dan dusun ada untuk memberi nafkah sehari2.

Disini saya teringat bualan saya dengan seorang nenek kepada seorang kaya. Dalam bualan itu si nenek itu menceritakan apakah gunanya chuchunya pergi belajar kerana chuchunya berharta pusaka chukup untuk saraan hidupnya. Oleh kerana itu memadai lah chuchunya itu tahu membaca dan menulis sahaja asalkan jangan ditipu orang.

## PELAJARAN MELAYU

Renchana ini ialah uchapan akhir dari tiga siri yang dibuat oleh Allahyarham Aminuddin Baki dalam "Gerakan Obor" melalui Radio Malaysia pada 4hb. Februari, 1964.

(Sambongan buan lalu)

PADA minggu yang lalu saya telah mengemukakan pendapat bagaimana bagi maksud menchapai kemajuan maka sikap dan pandangan hidup masyarakat kita yang dibentok oleh keadaan alam sekeliling — hawa, iklim, susunan masyarakat dan chara pentadbirannya itu mustahak disesuaikan dengan nilai2 tertentu yang menjadi asas tamaddun kebendaan Barat yang berlambangkan kemajuan teknik dan sains.

Bila menyebut tamaddun kebendaan itu saya teringat akan satu buku karangan seorang ahli pejuang Islam, Amir Shaqib Ar-Salaan yang bertajok "Mengapa kaum Muslimin mundor dan mengapa kaum selain mereka maju."

Tegasnya kalau kita pindahkan soal ini kepada masyarakat orang Melayu, kita harus menyoal diri kita — Mengapakah orang Melayu mundor dan mengapa pula kaum China, India dan selainnya dalam negeri ini maju? Tuhan dalam firmannya yang bermaksud "dan kemuliaan itu bagi Allah, bagi Rasulnya dan bagi orang yang beriman." iaitu termasuk kita orang Melayu yang beriman kepada Tuhan. Mengapakah kalau demikian orang Melayu beragama Islam mundor?

Ada diantara kita yang menganggap kemundoran ini disebabkan agama. Mereka menuoh, sebagaimana banyak kaum yang berfahaman kebendaan, agama itu sebagai penghalang kemajuan. Apakah agama yang kita ikuti telah menjadikan kita bernasib demikian ini?

### MUNDOR

Jawabnya tegas sekali TIDAK, tidak demikian! Sebabnya kita orang Melayu mundor, sebagaimana kita dapat diri kita sekarang ini ialah kerana diri kita sendiri, sikap dan pandangan kita yang kurang sesuai dengan keadaan sekarang ini. Dari segi agama pula maka penegasan yang kita beri kepada ibadat dan rohani sahaja — bagi akhirat, pada hal ajaran agama kita yang suchi itu menghendaki juga keselamatan hidup didunia yang fana ini sebagaimana kita pohonkan kepada Tuhan setiap kali lepas sembahyang dengan doa.....

Kalau selama ini ajaran agama Islam kita beratkan bagi makanan rohani dan jiwa sahaja perkara bersangkut 'aqaid dan keperchayaan, akhlak dan kelakuan sahaja sebagai persiapan bagi akhirat — alam baqa, maka kehadapan ini bagi keselamatan ma-

sharakat, haruslah kita berikhtiar sama kuat bagi memberi makanan jasmani dengan memberi pandangan yang seimbang kepada mu'amalat dan urusan masyarakat hidup sehari2. Semoga sejahtera, aman dan tenang fikiran kita bagi mengabdi kepada Tuhan.

Hadith dan Al-Quran sebagaimana kita selalu diingatkan mempunyai pertunjok2 dan dalil2 bagi kita untuk berlumba dalam hidup menchari nafkah dan menjalankan segala usaha dan ikhtiar untuk menikmati rezeki dari alam kurniaan Tuhan Seru Sekalian Alam, sebagaimana firmanya — "Dialah Tuhan yang menjadikan bagi kamu segala2 yang ada dibumi ini."

Kitab suci kita Al-Quran mengingatkan segala rezeki nafkah kurniaan Tuhan itu tidak akan datang menggolek atau pula jatoh keriba kalau tidak kita usahakan sebagaimana firmanya: "Dan tidak ada bagi seseorang manusia itu melainkan apa yang telah diusahakannya." Sikap "Rezeki sechupak tidak boleh menjadi segantang" dan "Berserah kepada takdir" dengan tidak menjalankan ikhtiar adalah sikap yang tidak sesuai lagi bahkan akan memusnahkan masyarakat kita kehadapan ini kalau kita amalkan terus.

Apakah satu chara yang tegas bagi membolehkan kita menikmati rezeki itu? Maka Al-Quran menyeru kita menjelajah bumi, mendengar, memerhati, memikir dan memahamkan alam kejadian disekeliling kita dan menggunakan isi alam itu untuk kemudahan dan kesejahteraan hidup.

Dalam Al-Quran bertalu2 kita diingatkan untuk memperhati alam chakerawala, peredaran matahari, bintang dan bulan, pertukaran siang dan malam, penerangan awan yang mengandungi titisan ayer menghujani dan menghidupkan bumi yang kering dan mati dengan tumbuhan dan binatang2 dan sebagainya untuk makanan, tempat perlindungan, pakaian, kenderaan segala kemudahan hidup. Bahkan menyuroh kita memikirkan hal kejadian diri kita sendiri dari ayer yang keluar dari antara belakang dan rusok; mengandungi nuffah zarrah kehidupan, kemudiannya menjadi segumpal darah daging berangka tulang sehingga zahirlah kita kedua ini.

#### KEKAYAAN

Al-Quran menyuroh kita menggunakan pancha indera kita, otak fikiran kita untuk menghuraikan kekayaan alam dan daripada hasil pemikiran dan penyiasatan itu menggunakan alam sekeling kita sepenohnya untuk kemakmoran dan kesejahteraan hidup. Segala ini kita disuruh lakukan asalkan hasil daripadanya mengingatkan kita tentang adanya Tuhan dan menguatkan lagi iktikad dan kepercayaan kita akan Tuhan yang menjadikan alam Tuhan yang amat pemurah lagi amat mengasehani.

Hadith2 Nabi, perkataan2 sahabatnya dan agama Islam sentiasa mengingatkan kita tentang kelebihan ilmu pengetahuan Barat umpama-

tahan, tingginya mertabat orang yang berilmu dan menggalakkan kita menchari ilmu dimana dan kemana juga dan selagi ada hayat menchari dan memajukan ilmu pengetahuan.

#### SERUAN

Tuan2 akan bertanya kalau demikian galakan Islam dilapangan ilmu pengetahuan pernahkah dalam tawarikh Islam, kaum Muslimin mengamalkan seruan dan galakan tersebut? Jika ada, bagaimanakah charanya dan dalam lapangan apa? Jawabnya pernah! Ketika dunia Barat mengalami Zaman Kegelapan (Dark Ages) — tamaddunnya terbenam dalam kekolotan dan kebekuan fikiran, taksub dan berkeperchayaan karut2, papa dalam hidup rohani dan jasmani — maka kaum Muslimin ketika itu melalui satu zaman keemasan bukan dari segi luas kawasan pemerentahannya tetapi dari segi kemajuan dalam lapangan ilmu pengetahuan sains dan falsafah sehingga terkenal Islam sebagai pemegang obor ilmu pengetahuan dan penyambong tamaddun Yunani dan Rome (Graeco — Roman Civilization) dengan Zaman Pemulehan Eropah (European Renaissance). Dalam masa lebuh kurang 900 tahun diantara Tahun Masehi 700 sehingga Tahun Masehi 1600, cherdek pandai Islam telah merintis dan meletak batu asas ilmu sains yang ada pada hari ini. Hasil dari zaman keagongan Islam ini kita dapat kesannya hari ini dalam hamipr2 semua lapangan ilmu pengetahuan.

Mithalnya selain daripada istilah2 berasal bahasa Arab didapati dalam berbagai lapangan ilmu pengetahuan, maka nama2 ahli pengetahuan yang beragama Islam adalah didapati menjadi sebutan ahli pengetahuan Barat umpama-

Abu Musa Jabir (M. 776) dalam lapangan ilmu kimia.

Al-Khawarizmi (M. 850) dalam lapangan ilmu hisab dan beratus2 tahun lamanya buku karangannya berhubung dengan ilmu hisab digunakan didunia Barat.

Al-Farabi (M. 950) terkenal dilapangan falsafah sebagai Aristotle I sedarjat dengan ahli falsafah Greek Tua yang mashor itu.

Al-Razi (M. 850) dalam lapangan perubatan dan pembibahan sehingga bukunya Al-Hawi menjadi buku semakan perubatan sebelah Barat.

Ali Ibu Husain Ibni Sina (M. 1037) terkenal dalam bahagian perubatan juga sehingga bukunya bernama Qanun Perubatan2 (Al-Qunan-fi-at-Tibb) telah diterjemahkan sebanyak 15 kali kedalam Bahasa Latin dan buku ini digunakan sebagai buku pelajaran perubatan diuniversiti2 Barat selama tujuh ratus tahun sehingga kurun ketujuh belas, dan sebagai mengenang jasa Al-Razi dan Ibni Sina ini dalam perubatan maka gambar keduanya maseh menjadi hiasan pekarangan Jabatan Pengajian Perubatan Universiti Paris hari ini.

#### PERINTIS

Al-Haytham (M. 1039) terkenal dilapangan ilmu pengetahuan Barat sebagai perintis ilmu optics dan physic.

Al-Nabati (M. 1239) terkenal sebagai ahli ilmu pertanian.

Al-Damiri (M. 1405) terkenal dilapangan zoology — ilmu haiwan — sehingga bukunya yang bernama Hayatul Hayawan maseh diterjemahkan kedalam bahasa Inggeris sehingga dikurun ini pada tahun 1906.

Ibni Khaldun (M. 1416) terkenal didunia Barat sebagai

perintis falsafah tawarikh dan bapa ilmu kemasyarakatan (Sociology).

Dalam masa yang sama didapati juga Khalifah Islam terutamanya Khalifah Bani Abbas dan Bani Umayyah Andalusia (Spain) telah menggalakkan perkembangan ilmu pengetahuan diantaranya yang terkenal ialah:

Khalifah Harun Al-Rashid.  
Khalifah Al-Mansor.

Khalifah Al-Ma'mum.

Khalifah Al-Hakim — Bani Fatimah di Cairo.

Khalifah Rahman III dan Khalifah Al-Hakam II, kedua-duanya dari Bani Umayyah Andalusia.

#### LUCHU

Malaungnya sebahagian besar daripada kita mengenal Sultan Harun Al-Rashid menerusi cherita luchu Abu Nawas sahaja dan sedikit sangat daripada kita agak saya yang mengetahui adanya satu perguruan tinggi yang didirikannya bernama "Baitul-Hakmah" — pusat pengajian ilmu sains dan persuratan.

Tidak semua kita yang tahu bahawa satu Universiti Islam telah berdiri di Cordova menggalakkan pengajian ilmu perubatan, sains, falsafah, ilmu hisab dan lain2 serta juga menjadi tempat perkumpulan mahasiswa dan mahaguru dari Eropah Barat dan dari berbagai pelusok dunia. Ini semuanya adalah selain daripada beberapa pusat ilmu pengetahuan di Baghdad, Seville, Toledo, Granada dan lain2. Ini semuanya berlaku 900 tahun dahulu.

Disini molek rasanya saya bachakan perenggan daripada buku "The Making of Humanity" (Pembentukan Alam Tamaddun Manusia) karangan ahli ilmu pengetahuan Barat bernama Briffault:

"Apa yang kita gelarkan ilmu sains yang tumboh di Eropah itu ialah hasil satu nilai dan pandangan baharu yang berupa sikap menyiasat, kaedah2 baharu bagi menyiasat, kaedah2 menchuba, memerhati, mengukor dan menaksir serta pula perkembangan ilmu hisab dalam bentuk

yang sama sekali asing kepada orang2 Yunani (Greek Tua). Sikap dan kaedah ini semuanya adalah dimulakan dan dibawa masuk kedunia Barat oleh orang2 Arab."

#### TAMADDUN

"Sains adalah satu bakti utama tamaddun Arab (tamaddun Islam) kepada dunia hari ini. Tetapnya pengaroh2 tamaddun Arab itu lambat berkembang dan perkembangannya hanyalah berlaku bila tamaddun itu sendiri telah berlalu dan merosot. Ketika itulah baharu gergasi yang diolah tamaddun itu bangun menunjukkan kekuatan sebagaimana dilambangkan kemajuan ilmu sains pada hari ini."

Daripada perenggan buku tersebut tentulah tuan2 dan puan2 dapat memahami baha baha agama kita yang maha suci itu menggalakkan kita semuanya menchari pengetahuan dan Islam tidak menyekat sama sekali kemajuan sains dan mata benda bahkan sebaleknnya. Bukanlah orang2



Allahyarham Aminuddin Baki ketika menghadiri perkahwinan Murtadza Za'aba di London.

Arab Jahiliyah telah menjadi satu bangsa yang agong selama 900 tahun dibawah sinaran dan ilham ajaran Islam.

Mengambil sempena bulan Ramadhan ini — bulan nuzulul Quran — semoga hendaknya ajaran Islam berhubung dengan mu'amalat bagi menjamin kita hidup selamat dalam masyarakat akan kita ambil perhatian bersama2. Sambil kita bertaqwa kepada Allah maka berdaya upaya pula untuk maju dalam hidup menerusi sains dan ilmu pengetahuan, sambil berusaha untuk mencapai akhlak terpuji maka berikhtiar maju dan berkejayaan dilapangan mata benda mencapai ketinggian rohani dan kesejahteraan hidup jasmani. Tegasnya dalam usaha dan ikhtiar sehari2 kita berpedomankan "Agama dijunjung, tamaddun dipimpin".

#### MENAKSIR

Saya telah menerangkan dan menegaskan perkara bersangkutan sikap dan pandangan hidup kita kerana saya berpendapat keadaan yang saya katakan itulah yang telah menjadi asas jiwa manusia Melayu dan mempengarohi bentuk dan chorak masyarakat kita orang2 Melayu hari ini.

Memahami hakikat yang sebenarnya, menghuraikan serta pula menaksir dari segi2 kemajuan kehendak zaman hari ini sangatlah mustahak kerana adalah hasrat utama kita sebagai bumiputera negeri ini untuk sejahtera hidup serta maju jaya dan mendapat hak dalam negara yang merdeka dan berdaulat ini. Daripada hal yang telah saya huraikan dalam sharahan yang lepas dan baharu tadi tentulah tuan2 dan puan2 dapat memahamkan tentang pentingnya kita menyesuaikan sikap dan pandangan hidup iaitu:

- (a) Kita harus sedia berlumbung2 dan berikhtiar dan tidak semata2 menjadi penuntun dan tukang tengok sahaja sebagaimana yang sudah2.
- (b) Berusaha untuk menchari laba dan keuntungan dan tidak hanya bersikap untuk menchari nafkah memadai bagi saraan hidup sahaja pada hal kita tahu benar2 bahawa wang adalah puncha kekuatan suara dan kesejahteraan hidup dalam zaman kemajuan sekarang ini, dengan menyedari hakikat bahawa bagi keselamatan masyarakat Melayu di Malaysia ini hak siasah yang ada pada kita hendaklah disokong kemajuan dan kejayaan iktisad pula.
- (c) Berusaha maju dalam segala lapangan ilmu pengetahuan dan sains supaya mog2 menerusi kemajuan ini dapat kita membaiki hidup kita persaorangan dan masyarakat kita seluruhnya.

#### UKORAN

Berbuat segala2 ini tidaklah pada hemat saya, bersalah dengan ajaran agama kita bahkan kita sebaiknya digalakkan — asalkan usaha2 kita dilapangan hidup makmor tidak mengganggu kita daripada beribadat kepada Tuhan serta pula hasil daripada segala2 usaha dan kemajuan kebendaan yang kita capai itu menjadikan kita lebih beriman, lebih bersukor dan lebih bertaqwa kepada Allah yang menjadikan alam dan kita sekalian ini.

Berbuat demikian sangat mustahak kalau kita mahukan kemajuan teknologi dan

sains yang menjadi ukuran zaman sekarang ini. Berbuat demikian bertambah mustahak bagi kita orang Melayu yang hidup dalam masyarakat yang berbilang bangsa iaitu masyarakat yang kita perkongsikan dengan dua kaum yang terkenal dengan tamaddunnya dan sikap pandangan mereka yang tegas terhadapnya kemajuan, yang sama berhak siasah dengan kita dan kuat dan tetap pula iktisadnya.

Penyesuaian, bukan penukar atau pengantian, saya tegaskan penyesuaian sikap dan pandangan hidup sangatlah mustahak. Kalau tidak maka akan kurang berhasil usaha dan ikhtiar kita dilapangan kemajuan dan akan kurang berhasil segala2 usaha dan ikhtiar yang dijalankan oleh pehak kerajaan, mahu pun dalam memberi biasiswa pelajaran, kemudahan2 pelajaran dan segala rancahan2 yang bertujuan meninggikan lagi darjah kehidupan kita orang Melayu. Kalau usaha2 ini gagal, akan berbuah pisang dua kali.

"Ayam dikek mati kelaparan,

Itek diayer mati kehausan.  
Seterusnya akan berlakulah nasib 'Målang Pak Kadok' kepada diri kita:

"Alah sabong menang sorak,  
Ayamnya menang kampong tergadai."

Saya menambah dan menyatakan:

Rakyat merdeka, Negara berdaulat.

Bumiputera rela berdagang — merantau?"

Allah hendaknya menjauhkan kita daripada terjerumus kedalam jurang kemasuhan ditahan ayer sendiri dan Allah hendaknya memberkati segala usaha dan ikhtiar kita mengubah dan memperbaiki nasib sendiri.